

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

POLITIKAI, SZÉPIRODALMI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP. — MEGJELNIK HETENKÉNT EGYSZER: VASÁRNAP.

Szerkesztőség: Szentmihály-utca 1. szám,
hova minden a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

Előfizetési ára
Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill

Felelős szerkesztő:

Dr. FRIEDMANN GYULA.

Kiadó: PAPP GYÖRGY.

Kiadóhivatal: **Papp György könyvnyomtató intézete**
hová a hirdetési díjak küldendők.

Hirdetések díjszabási árban számíttatnak. — Nyílttér sora 50 fillér.

A komoly munka küszöbén.

Komoly munka vár a nemzetre: a jövőnek megalapozása, a készülő és előjelekből sejthető világátalakulások, társadalmi változások előkészítése. A konzervativizmus, a régi rendekhez való ragaszkodás lángja kialvóban, diadalmas előrenyomulások láthatlan kürtjei harsognak szerte: a modernizmus győzedelmes közéleti terfoglásának himnusza ez. Vereczke híres szorosán át hozta e nemzet magával a keleti tétlenségek, nehéz mozdulások szeretetét, s az ősi hajlamot: marakodásokra, pártoskodásra; apró — de szenvedelmes — haragvások kedve ül mirajtunk; hogy Dévénynél új eszmék hadjai ütnék be mihozzánk: meg miért nem látjuk?

Szomorú kép: mialatt közöttünk az új kialakulások vértelen forradalma készülődik; abszolút értékű emberi feladatok, az örök emberi kötelességek fontosságának nemes érzése viharzik a tette meredő karokba: mi még mindig a mi kicsinyes, kedvelt lándzsatoréseinknél tartunk, egyéni hiúságok és vágyak oltára előtt himbáljuk meg a hiúságok füstölőjét, lappáliakon vérzőnek el nagyra hivatott tehetségek, nyelvöltögetések másformabani kitalálásában merül ki az alkotó fantázia. Frázisnak lássék bár ez: mintha egy életképtelen, tétlenségre kárhoztatott népfaj lennénk, amely kivette, izolálva az egészséges

fejlődés elől, az önmagunkban való marakodásban kell elerőtlenednünk, elpusztulnunk.

Nem vagyunk elszédülve nagy történelmi multunk vakító fénytől, de mégis bizunk e nemzet életképességében. Csak hogy ez életképességnek egyetlen szurrogatuma, a komoly, alapos munkabírást nem kedveljük, nem óhajtjuk. A successiv fejlődések maradandóságát nem látjuk be, nekünk hirtelen, mohón kell minden, ami kellemes fényben tűnik fel gyermekded képzeletünk elől. Ime: a gazdasági önállóságot, amely az evolúciók örök törvényei, alapelvei szerint hosszas és fokról-fokig előrelépő, megalapozó munkának, öntudatosan aprólékos stratégiának lehet óhajtott eredménye: egyszerre, minden előkészütség nélkül szeretnék sokan felállítani. Nem akarunk nagyképüsködni, de egy labilis, ingoványos talajra épített diszes toronyhoz lenne hasonló a gazdasági függetlenség hirtelen való beállítása. Nem ésszerű-e, nem kötelesség-e előbb a fundamentumot tenni szilárdra?

Komoly munka küszöbén áll a nemzet: a gazdasági függetlenedésre való alapos berendezkedés és a jövőre való szabad és szélesmédű rendelkezhetőség módjának megállapítása előtt. Röviden: a gazdasági függetlenség és a választási jogról való döntés vár e nemzetre.

Beláthatatlan fontosságu kettős feladat, a melynek szerencsés megoldásától függ az ország

évtizedekre kiható sorsa. Ezért — legyen bármennyi szózat szavunk — a reánk hallgatókat kötelességünk aggódó szóval kérni: ne a mindennapi élet aprólékos szempontjából, ne a vezetésre szánt jelszavak hallgatásával, ne kicsinyes érdekekre való figyeléssel; hanem a történelmi fontosság érzetével s a komoly munka megtöltöttségét kívánó higgadtságával itelkezzünk a jövőnk felől.

Kerüljük, ez egyszer az ősi pártoskodás arcpirosító izgalma, nemzetiességünk, nemzeti jellegünk fenntartásával és éber megóvásával figyeljünk a nagy nyugati országok új mozgalmainak vezérelveire, a melyeket követnünk kell: az egyéni érdekek mellőzésével az elvek tisztaságos szolgálatára, az emberi jogok abszolút kiterjesztésére, a lelki szabadság korlátlanra tevésére, szóval: a liberalizmusra.

Ez az a pajzs, a melyen vagy mellyel kell visszatérnie a nemzetnek a reánkvaró küzdelemből!

A Gyulafehérvári Takarékpénztár r. t. közgyűlése.

Az alsófehérmegyei gazdasági élet egy kimagasló jelentőségű tényezője: a „Gyulafehérvári Takarékpénztár r. t.” tartotta e héten évi közgyűlését, mely nemcsak vidékünk kereskedelmi és gazdasági életének számottevő jelensége volt, de a közgyűlés tárgysorozatának egy

TÁRCZA.

A férfi.

Irta: **Matilde Serao.**

A kályha barátságosan világított a szoba sötétjébe. Időről-időre egy fehér kéz szinesedett biborossá, amint odanyúlt, hogy szentet tegyen a kályhába. A három fiatal leány álmódzva mély hallgatásba merült. Mindegyik azt képzelte, hogy most egyedül van, valami határozatlan, kifejezetlen merengés ült arcukon, az idő és tér fogalma teljesen eltűnt előlük. Az alkony leszállott és mindnyájan érezték a hallgatás szükségességét. Az egyik, besüppedve karszékebe, hátradőlt fejével és csukott szemekkel aludni látszott; a másik kendőbe burkoltan, székeben előrehajolva álmódzott; a harmadik, lábait a zsámolyra helyezve, gépiesen élesztette a tüzet. Nem lehetett látni, vajon szőkék, barnák, szépek-e, vagy csúnyák, egészségesek, vagy betegek; csupán a szoknyaik széle volt látható, mely sajátos színben jászott a lángok világításában. Minden nyoma a kornak, állapotnak és helyzetnek eltűnt: árnyékok voltak az árnyékban.

Egy órai csend után az egyik elkezdett beszélni. Senkinek sem szánta azt, amit mondani akart, a sötétséghez beszélt. Hangja gyenge volt, olykor titokzatos gyengédség hullámozott benne.

— Szeret. Különös módon ismerkedtem meg vele egy gyermekkorházban, a melynek falai fehér márványból voltak és telve volt vidám mosolylyal.

„A kápolna telve volt: két kis fiút béráltak. Ő

lehorgasztotta fejét, de nem tudom, vajon imádkozott-e... mégis, ahogy megfigyeltem, láttam, hogy ajka mozdult... Szőke feje, így ima közben, hihetetlen édességet fejezett ki. Rám nézett kék szemével, melyeknek sápadt és átható azúrja sajátos fényességgel töltöttek el.

„Nem vétkeztünk... Ahhoz a jó istenhez imádkoztam, akiben ő hitt; szívünket ugyanazon isteni szerelem derűje hatotta át. Amikor a misének vége volt, melyen meghajolt az oltár előtt és felém fordult: távoztam. Később, boldogasszony napján, virágcsokrot kaptam, fehér gyöngyvirágból és liliomból. Elküldtem neki szantálából készült olvasómat, melynek szemei az ujjak dörzsölése alatt finom, titokzatos illatot lehelték ki. Vasárnaponként a Serolomini templom előtt találkoztunk. A kapuál várt és reszkető kézzel nyújtotta át a szentelt vizet: aztán együtt keresztet vetettünk. Kissé távol ült le tőlem, de tekintetünk nagyon gyakran találkozott. Az Úr bizonyára nem sértődött meg ily tiszta érzelem miatt. Elolvastam a Szűzhöz szóló imádság első fejezetét, mely valóságos költői hymnus, aztán odanyújtottam neki a könyvet, hogy ő is elolvassa az ő részét.”

„Együtt távoztunk, de nem beszélgettünk egymással. Hazáig kísért, a nélkül, hogy karját nyújtotta volna. Alig érintette kezemet búcsúzáskor. Naponként gyengéd leveleket írt hozzám, melyek finom költészettel, elmésséggel és kedéllyel voltak telve. A valóságban elméjéből az ideáknak oly kisugárzása hullámozott elő, hogy teljesen ujjászülettnek éreztem magam általa. Minden reggel válaszoltam neki, és igyekeztem hasonló gyengédséget adni szavaimnak, ugyanazon finom rezgést érzelmimnek, mint a milyen az övé volt. Szerettük egy-

mást, mivel ugyanazon dolgokat szerettük: a sápadt eget, az őszi éjeleket, a kék tavakat, melyeknek aczélos tükrében a hold sugarai játszottak, a templomok szürke márványát, a hideg és kemény köveket, a melyeken a térdek sanyargatják önmagukat: szerettük egymást, megfagyott könnyeinkben, a melyek csillapítják az idegek izalmát és kioltják a gyönyörök lángját; szerettük egymást a csendes és nyugodt mosolyokban, melyek a végtelenbe irányulnak; az isteni költőkben, mint Lamartine vagy Vigny; minden földi érintkezés megvetésében és abban a törekvésben, mely mind magasabb és magasabb czélok felé visz...”

A hang elhallgatott, mintegy megtörve a visszafojtott lelkesedéstől. Senki sem válaszolt. De néhány pillanat múlva az, ki fejét lecsüggesztette, lázasán, szaggatottan beszélni kezdett; hangja rekedt, ideges volt:

— Ő szeret; én szeretem... Nem tudom, hogyan és miért. Ő szép; meleg, szenvedélyes, vad, férfias szépség. Haja, mely homlokát fedi, oly erős, mint az oroszlan sörénye. Fekete szemei csillognak: a színházban találkoztam vele... Látszóvén üvegjén keresztül éreztem tekintetét, mely arcomra, kezemre, nyakamra sütötte szenvedélyének hevét. Mágnesként hatott pillantása, mely ólomsúlyként nehezedett fejemre és szívem hevesen dobogott. Zsebkendőmet harapdostam. Láttam mozdulatomat és győzelmi sápadtság futotta el arcát. A lépcsőnél megvárt és amikor elléptem mellette, oly merész volt, hogy megszorította a keztyűtlen kezemet. Egész éjjel ablakom alatt állott, én pedig az erkélyen. Havazott: nem éreztük a hideget. Azóta életem viharos lett a vágyaktól, a szenvedésektől és a fájdalmas gyönyöröktől: ha nem látom, lassan száll az

Ne tétovázzék, ha fáj a feje,

hanem használjon azonnal

Beretvás-pastillát,

amely 10 perc alatt a legmakacsabb migraint és fejfájást elmulasztja. — Ors. **Ara 1.20.** Kapható minden gyógyszeresboltban. — Készíti: **Beretvás Tamás gyógyszerész Kispesten.** — 3 dobozzal ingyen postai szállítást.

kegyeletes pontjára általános társadalmi érdekességgel bírt. E közgyűlés keretében leplezték le ugyanis a néhai egyháznagynak, megyei társadalmunk elvesztett vezéralakjának: dr. Ujfalussy Józsefnek arczképét. A kiválóan sikerült portait művészeti szempontból lapunk más helyén méltatjuk; a közgyűlés lefolyásáról alább következik részletes tudósításunk.

Gyulafehérvár, 1910. január 27.

— Saját tudósítónktól. —

A „Gyulafehérvári Takarékpénztár r. t.” Novák Ferencz kir. tanácsos elnöklele alatt ma délután 3¹/₂ órakor tartotta a pénztárat tanácsstermben rendezévi közgyűlést a részvényesek nagy számban való megjelenésével. Az elnök megnyitó beszédében megleghangon méltatja az elhunyt elnökgazgató: dr. Ujfalussy József érdemeit, melyek a pénztárat annaléseiben örökéletre vannak bejegyezve. A kegyeletes szavak mély hatást tettek, s a meghatottság halk és nemes érzelmét keltették fel a hallgatóságban különösen akkor, midőn az elhunyt vezérnek társadalmi és intézeti tevékenységét vázolta nemesvonalusággal. A jelenlevők kegyeletes érzését dr. Mayer Ödön hivatott szavakkal tolmácsolta s fájdalmasan tárta fel azon betölthetetlen űrt, a melyet az elvesztett vezető hagyott hátra a pénztárat kebelében s a szívekben. A klasszikus színvonalu parentálás után tett indítványára az elhunyt érdemei jegyzőkönyvben örökítették meg s a közgyűlés mély és igaz gyászának felállással adott kifejezést.

E kegyeletes aktus után az igazgatóság évi jelentése, a zárszámadás és a felügyelő-bizottság előterjesztése került sorrendre, melyek egyhangulag elfogadtattak s mely után a közgyűlés az igazgatóságnak egyhangulag bizalmat szavazott. A megüresedett elnökgazgatói székbe Imet s F. Jákó apátkanonok, új igazgatósági tagokul dr. Hartanbaum Simon és dr. Kőrödy Péter, új felügyelő-bizottsági tagnak pedig: Sötös Dániel háztulajdonos választott meg. A közgyűlést este barátságos és kedélyes lefolyású társas vacsora követte.

Krónika.

A szerkesztő álma.

— Álomjáték egy felvonásban. —

Írta: Theodorus mester.

Előzmények: A szerk. úr Budapestre utazik, állítólag a politikai helyzet tanulmányozására, tényleg azonban azért, mert e hétre már nem tudja a „Gyulafehérvári Hírlap”-ot összeszerkni. Nincs egy árva

idő abban az élénk vágyban, melylyel őt viszontlátni akarom; ha egymás mellett vagyunk, mozdulatlanul ülünk, dobogó szívvel, égő kezekkel, összeszorított torokkal . . .

„Levelei rövidek, oly gondolatokkal telve, mint a kés döfése, — a gondolatok benne mintha húsból és vérből volnának, — reszkető gondolatok, amelyekből a legdühösebb szenvedély lángja lobban elő . . . Szeretem őt, mint a hogy ő is szeret engem . . . Mindketőnket megkínozt a szerelem; mindketten elkárhozunk a féltékenységekben; mindketten a fájdalomtól és gyönyörtől ittasan rohanunk lefelé a lejtőn, amelyen senki nem képes minket visszatartani. Ugyanazon beteges és bizarr izlés vonz minket szomorú és tragikus dolgok felé, a haldokló nap alkonyához, a déli naptól csókolt forró tájakhoz, az erős illatokhoz, a homokban csillogó arany-szemecskékhez, melyek a napsugarakba röpülnek, a tő fenekéhez, a szomorú lepkékhez, melyek megégnek a lángokban . . . Szeretjük egymást; ő az én költőim és én vagyok az ő muzsája.

„Ha mellettem van, égető könyveknek sir; ha mellette vagyok, megtalálom bágyadt mosolyomat. Nem akarunk másért élni és meghalni, csak a szerelemben . . . Ismerjük az aggodalmokat, a sebeket, az emésztő gondokat, az összeérő kezek megreszketését, az elsápadást és a kétségbeesés kinjait. Ő megrontja az életemet; én megrontom az övét . . .”

Hirtelen elhallgatott; kezeibe temette arcát. Aztán a harmadik szólott, nyugodtan, egyhanguan, harmonikusan:

— Ő szeret; én szeretem. Legalább így mondja ezt nekem igen gyakran. De nem vagyunk egészen bizonyosak benne. Ő sohasem hitt a szerelemben; én azóta nem hiszek, amióta miatta elvesztettem a hitemet. Egy szürke napon láttam meg őt, az akadémia egyik termében, ahol egy élénk és szenvedélyes szónok igyekezett a közönséggel elhitetni a lelkesedését; ő így szólt hozzám: „Mily nevetséges mindez . . .” — „Rettentően . . .” válaszoltam én. Felém fordult elégedetten,

munkatárs, nincs egy özvegy cikkiró, nincs egy elagott lapbarát, ki az újságba valaha írta egy szót is. Tehát: e hétre szóló kéziratok teljes hiányában ő Pestre mén.

Szín: Egy fővárosi hotel. Vendégszoba a lighthof felé. Éjjel, a szerk. rémesen hortyog. Csengetnek. A távirókiadó: Egy távirat kérem! A szerk. (álmban felül az ágyban:) Rettentés! (Olvassa:) „A segédszerkesztő szívzélhűdésben meghalt. Kézirat nincs még. Külgyön röktön. A kiadó.” (Leveti magát a földre s lázas buzgalommal dolgozni kezd, egyéb papír hiányában cigarettapapírokra írván:) Vezércikk? Politikai? A czime, a czime: „Csönd!” Nem, nem jó! „Harzi zaj!” Nem! Talán: „Zajos harez!” Vagy: „Harezi zajos csönd!” Ejh, ez nem megy! Legyen társadalmi cikk! Miről? A . . . a nőről! Igen, ez jó! A czim: „A teremtés remeke!” Nem! „A remek teremtés!” Nem jó! „A természet remek teremtése!” Nem. Talán: „A remete természete.” Vagy: „A remek netemere teremtése!” Ejh, a teremtését a természet remekének! Gyerünk aludni! (Joizüen tovább horkol.)

(Csönd. Egyszerre csak a légből apró és nagy papírokkok ereszkednek le angyalszárnyon. Kardal:)

A papírokkok:

„Ne vágj, ne vágj,
Ne nyirj, ne nyirj:
Más lapból cikket!
Hanem te írj!
Csak egyszer írj!

(Mind rázuhannak az alvó szerkre.)

A szerk. (felugrik álmban s rémülten menekül a szekrény mögé. Eredeti zsargonban sir:) Segíts! Segíts!

(Az üres tetejű szekrényen láthatatlanul megjelen egy öltöztető gummiarabikum-üveg.)

A z üveg: (Folyékony hangon:) Állj elő vén szerk. és felelj meg nekem, miért ragasztol össze engem más hírlapokból kivágott papírdarabkákkal? (Dühösen:) Miért kensz rájuk? (Ledől a szerk. fejére s kiömlik rá zuhany alakjában.)

A szerk. (egész alakja csuppa mézga. Mintha fürdött volna gummiarabikum tengeren. Rémmülten ordít:) Jaj, gummi! Három szó! (Lerogy a szoba közepére.)

(E pillanatban az ablak magától megnyílik s azon át egy rettenetes ölü papírkosár repül be. A kosár megáll a szerk. feje fölött s ráönti az évek óta beledobott közölhetetlen kéziratok özönét a szerk.-re.)

A kosár: Ime, kiadom mérgemet! (A kézira-

amiatt, hogy találkozott egy épp oly száraz lénnyel, mint amilyen ő volt. Nem írunk egymásnak, mert nem hiszünk a szerelmi levelekben. Soha nem adott egy fűrtől hajából, egy gyűrűt, virágot, vagy bárminő ajándékot; felvilágosított, hogy mindezek mitsem érnek és rendesen a limlombok közé, a konyhába kerülnek. Ha azt mondtam, hogy szeretem, hitetlenül mosolygott és így szólt: „Ne igyekezzél erről engem meggyőzni, úgysem hiszem el.” — Ha esküdni akartam arra, hogy mennyire imádom, nevetni kezdett és rendesen hozzátette: „Ne esküdjél, mert mit sem tudsz . . . hátha nem szeretsz . . .” Soha el nem sápadt, soha el nem vörösödött, nem igyekezett felkeresni, nem ült az oldalomhoz, nem szorította meg a kezemet, nem nyújtotta a karját: egyetlen megnyilatkozása a mosolya volt: hideg és nyugodt mosolya. Soha nem adta jelét valamely lelkesedésnek: semmi nem indította meg lelkét, semmitől nem melegegett fel. Nem értett a művészethez, nem értett a politikához, nem értett a tudományhoz, nem értett az istenhez; nyugodt és hideg lerombolója volt mindazon dolgoknak, melyekben mások hittek; igazi apostola a skepticizmusnak. Mily fényesen bizonyítja a dolgok valótanságát, a természet hazugságát. Erős, szép, hatalmas; szürke macska szemeiben lelkének ércessége tükröződik. Olyanok azok, mint az aczél . . . Amióta szeretem, egész lelkem meghódolt és átalakult. Ugy gondolkozom, mint ő, és azt teszem, amit ő akar. Ha pedig a fellázadás pillanataiban megkérdem őt: „De hát miért is szeretsz? . . .” Zavarba jön és akadozva válaszolt: „Ki tudja? . . .” Mit sem tudunk ide lenni a földön . . . Nem tudom . . .” és csendesesen, gondolkozva maradunk egymás mellett, kiszáradt lelkünk végtelen kétsége közepette . . .

Ujhól csend támadt. Egyikük sem zavarta meg. A forró és barna éjszakában elhangzott szerelmünknek a visszhangja, szerelmünknek, mely oly nagyon különböző volt mindegyiknél.

És mégis ugyanazon férfiút szerették mind a hárman.

tok ráragadnak a szerk. gummis fejére, testére. A homlokához egy leadhatatlan vezércikk ragad, czime: „Az erdélyi kisiparosság politikai szereplése a japán-orosz háborúban, különös tekintettel a norvégiai tülelevelük gyökérviszonyaira.” A szerk. fejéből egy költemény tapad: „Hortiliához” czimvel s következő kezdettel: „A vonat csak zakatol, — S én messze megyek Magától!” A szerk. nyakán egy nagyobb cikk ülededik meg: „A poklosi selyemhernyótermesz részvénytársulat évi jelentése.” És így tovább, az egész szerkesztő mindvégig beragad kéziratokkal. Ugy néz ki éppen, mint egy általa szerkelt hírlap: összevágyva s ragasztva.)

Szedőgyerek: (berontanak az ajtón. Ordítva:) Kéziratot! Kéziratot! (Megragadják a kéziratot szerkesztőt s a nyomdába viszik. A főtördelő darabokra szedi és kiosztja.)

(Megindulnak a gépek. A szerk. jajgatása belefűl a gépek csattogásába. Másnap a következő hír jelenik meg a pesti lapokban:)

Szenzációs gyilkosság. A „Gyulafehérvári Hírlap” szerkesztőjét megölték a lapkéziratai. A szerkesztő (végre felébred. Reggel van. Hozzák a napi postát, melynek élén ott ragyog a „Gyulafehérvári Hírlap” új száma fessen, elevenen.) Oh hála, hála! Ezért adok szent Antalnak husz forintot, azaz tíz koronát!

(De nem adja meg, hanem — feliratja.)

UJDONSÁGOK.

Gyulafehérvár 1910. január 30.

— **Személyi hírek.** Gróf Majláth Gusztáv erd. püspök Nagyszebenből városunkba visszaérkezett. Hosszu László lugosi gör. kath. püspök rokonai látogatására e héten több napig városunkban időzött és innen rokonai Czirle Aurél és neje, valamint Dr. Fodor Sándor kíséretében Dr. Radu Demeter nagyváradi gör. kath. érsek nővérének esküvőjére utazott.

— **Kinevezés.** Az igazságügyminiszter Dr. Párdi László kolozsvári joggyakornokot a helyi kir. törvényszékhez jegyzővé nevezte ki.

— **Művészet.** Lapunk „Takarékpénztári közgyűlés” című riportjában röviden megemlékeztünk arról, hogy a közgyűlés tárgysorozatában leleplezésre került a néhai elnökgazgató arczképe, melyet kiváló műérzékkel Téry Margit urleány festett meg. A hagyományos bécsi portait festő iskola minden előnyösségét magában rejtő arczkép a megszólalásig hü mása a lenkölt gondolkodású főpap kifejezés és gondolatelljes arcának. A kivitel és festésmodor a modern iskola technikai készségeinek avatottságát árulják el. A kép sikerét örömmel konstatáljuk, mint első nyilvános lépést az el nem maradható szép sikerek felé.

— **Nyilvános köszönet.** Az izr. nőegylet elnöksége ezúton mond halás köszönetet az ifjuság köréből alakult rendezőségnek azon odaadó lankadatlan munkálkodásért, mellyel a „Konyhaművészeti kiállítás” és az ezzel elért szép siker létrehozásában közreműködött.

— **A tiszti kaszinó estélyei.** A tiszti kaszinó vigalmi bizottsága czélszerűségi okokból az ezidei szezonban tartandó estélyek programjában változtatásokat eszközölt. Ezek szerint, az 1910. február 5-én megtartandó „Orpheumestély” ¹/₂9 óra helyett már 8 órakor kezdődik, továbbá a február 7-ére kitűzött estélyt „fejedestély” változtatta. Ezen estélyen tehát az összes résztvevőkre egy fejdísz vagy sapka viselése kötelező. A már most megnyilvánuló érdeklődés után itélve e két estély a legsikerültebbek közé fog tartozni.

— **A „Gyulafehérvári Vöröskereszt Egyesület”** kedden, február hó 1-én működő urak és hölgyek közreműködésével zárkörű műsoros táncestetélyt rendez, mely elé szokatlan nagy érdeklődéssel tekint városunk közönsége. Az egyesület agilis vezetősége karöltve az ifjusági rendezőséggel fáradhatatlanul buzgólnak az est sikere érdekében és kétségtelen, hogy ezen estély az idej rövid farsangnak egyik kimagasló mulatsága lesz. Mint értesülünk, a következő hölgyek és urak szerepelnek a műsorban: Aczél Elma, Bereck Stefike, Fröhlich Lujzika, Roska Rózsika, Urbán Gyuláné, Allesz Béla, Bihari Béla, Bródy Imre, Dr. Fischer Tivadar, Fröhlich O., Roska László, Urbán Gyula és Zöld Sándor.

— **Ágyugyar Magyarországon.** Az osztrák Skoda-művek igazgatósága Magyarországon ágyugyarakat akar felállítani és pedig részvénytársasági alapon. A részvények egy részét a Skoda-művek venne át, másik részét Magyarországon helyeznék el. Skoda lovag a Skoda-művek vezérigazgatója az alapításról már értesítette a k.

tette a kereskedelemügyi minisztériumot, ahol azonban, tekintettel a politikai válságra, érdemileg nem foglalkoznak az új alapítással.

— **Az iparos olvasókör estélye.** Derék iparos műkedvelőink e hó 23-án ismételték meg a már a multkor fényes sikerrel előadott „Képviselő ur” előadását. A siker semmivel sem maradt el a multkori mögött, és ha szereplők és az előadásról megemlékezni akarunk, minden tulás nélkül állíthatjuk, hogy az a multkorinál is jobb volt. A lelkes és derék műkedvelők törekvése nemcsak figyelemreméltó, hanem a legmeszebb menő támogatást is megérdemli és igazán kíváncsinos volna, ha megfelelő és célirányos támogatással a műkedvelői előadások rendszeresebbé és gyakrabban ismételtetők tehetők volnának.

— **Disztorna.** Főgimnáziumunk ifjúsága f. hó 30-án délután 1/25 órakor disztornát rendez agilis tornatanárunk: Bihari Béla vezetésével és tervei alapján. A kiváló szakértelemmel egybeállított műsor elsőrangú sportelvezetést ígér, különösen a világhíres svéd tornamutatók keltik fel kíváncsiságunkat. Ismerve Bihari tanár par excellence kitűnő pedagógiai képességeit: a disztornának az eddigiekhez méltó sikert jósolunk.

— **Az osztrák gyufamonopolium.** Az osztrák kormány befejezte a gyufamonopolium behozatala céljából szükséges előmunkálatokat. A kormány küldöttei az összes gyufagyárakat megvizsgálták, felbecsülték a termelést, összeszedték a munkás és munkaviszonyokra vonatkozó adatokat, úgy, hogy a kormány most már teljesen tisztában van az osztrák gyufagyártás viszonyaival. A kormány eredeti tervétől eltérőleg maga fogja megváltani az összes gyufagyárakat és ehhez mintegy 35 millió koronára lesz szüksége. Ugyilátszik, hogy nálunk is hasonló akcióra készülnek, sőt biztosra veszik, hogy a magyar kormány is követni fogja az osztrák kormány példáját. Nálunk most egyre-másra állítják fel a gyufagyárakat, nyilván arra való tekintettel, hogy a gyufamonopolium behozatala Magyarországon sem késik soká.

— **Mikszáth-akció városunkban.** A legnagyobb élő elbeszélő országosan nagyarányú jubileuma mozgalmanak hullámai elértek városunkba is s e város kulturális színvonalának magas fokáról tesz széleskörű tanúságot az alábbi köszönő irat: „A Mikszáth Kálmán iró jubileumának országos nagybizottsága gróf Apponyi Albert elnöke alatt hazafias hálával elteltén nyilvánosan fejezi ki köszönetét Balló Lajos, Baruch Hugó dr., Demény Henrik dr., Deutsch Adolf, Deutsch Manó, Deutsch Géza, Fábian Gyula, Fischer Tivadar dr., Gál Béla dr., Kis Dénes dr., Kontz Viktor dr., László Jenő dr., Majláth Ferencz, Novák Ferencz kir. tanácsos, Náthán Bernát dr. kir. tanácsos, Reichert Rezső, Téri Ödön dr., Urban Gyula uraknak, kik nemes áldozatkészségükkel a Mikszáth-jubileum maeenásainak illusztris soraiba lépni kegyesek voltak. Egyben hálás köszönetet mond a bizottság Rejőd Alpár úrnak, ki kegyes pártfogásával és személyes ajánlásával volt szíves az alsófehérmegyei bizottsági kiküldöttet: Saffner B. t. főhadnagy urat támogatni az akció impozáns sikerének elérésében.”

— **A kétféjű gyermek.** Nagyváradról jelentik, hogy a biharmegyei Tenkén Mócz Mária oláh cselédleány kétféjű gyermeknek adott életet. A csodálatos csecsemő gyenge testtörzsének két teljesen kifejtett feje van, négy szemmel, két szájjal, négy füllel. A csodálatos gyermek még él és egészséges.

— **Kaptafaragó tanfolyam Budapesten.** A kereskedelmi ministerium a budapesti m. kir. Technologiai iparmuzeumban az idei tél folyamán és pedig február 21-től március 7-ig tartó kaptafaragó mester-tanfolyamot rendez. Az oktatás a láb anatómiájára, a cipők szerkezetünre és ezzel a kaptafák helyes készítésének módja, és a láb gipszintája és a láb után vett méretek alapján való kaptafaalakítás gyakorlására és a kaptafakészítő gépek kezelésére vonatkozik. A jelentkezések f. hó 25-ig a kolozsvári kereskedelmi és iparkamarához intézendők. A tanfolyamra 15 első sorban önálló mester, idősebb segédet csak akkor vesznek föl ha a létszám a mesterek közül ki nem telik. — A tanítás díjmentes, sőt a résztvevők naponként 5 kor. segélyt és a Budapestre való felutazhatásra félárú III. oszt. jegyet kapnak.

— **Szinielőadás.** A sikerekben gazdag helyi Kath. Legényegylet teljes ambícióval és nagy szellemi apparátussal készül a február hó 6-iki sziniestjére, melyen Csiki Gergely örökszép „Czifra nyomoruság” cz. színműve adódik elő. A rutinizott műkedvelők javát állítja fegyverzetbe az Egylet a kétségtelen siker kivására.

— **Városi számadások.** Gyulafehérvári sz. kir. város tanácsa közhírré teszi, hogy a városi közkórház alap, a közmunka alap, a közpénztári és tőke alapok 1909. évi számadásai a városi tanács kiadóhivatalában közszemlére kitétettek, hol azokat az érdeklődők a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetik és esetleges észrevételeiket megtehetik.

— **Állami altisztek és szolgák táncestetélye.** Az ő császári és királyi fensége József Főherczeg magas védnöksége alatt álló magyar állami alkalmazottak: altisztek és szolgák egyesületének gyulafehérvári fióktisztülete az özvegyek és árvák nyugdíjalapja javára 1910. évi február hó 3-án a városi vigadóban jótékonycélu műkedvelői előadással egybekötött zártkörű táncvizalmat rendez. Az agilis rendezőség mindent elkövet az estély biztos sikerének emelésére. Az estélyen Káló Géza zenekara játszik.

— **Rejtélyes támadás.** Márton Istvánt, Goosz Dániel helyi szücsmester segédjét f. hó 27-én d. u. 6 és 7 óra között a „Csűr” utcában ismeretlen tettesek megtámadták és súlyosan összeverték úgy, hogy még most is eszméletlenül fekszik. Az ismeretlen tetteseket a rendőrség erőiesen nyomozza.

— **Az élet kellemességeihez** rendesen nem számítják a gyógyszereket, a „Scott-féle Emulsió”-t azonban mégis csak oda kellene besorozni, ha tekintetbe vesszük, hogy mennyi bánatot és könnyet tüntet el a gyermekszobából. A „Scott-féle Emulsió” nemesak gyógyít mindent, aminek gyógyítására a csukamájolaj képes, hanem még többet és emellett a visszatetsző izzól és szagtól teljesen mentes, mely a gyermekeknek oly gyakran kellemetlen perczekeket és zavarokat okoz. A „Scott-féle Emulsió” kapható a gyógyszerárakban.

— **Reform a jogszigorlók szüleinek érdekében.** A jogszigorlók szüleinek érdekében azt az üdvös rendszert hozta be a Kolozsvárt számos éve sikeresen működő jogi szeminárium (Malom-utca 14.), hogy állandóan szemmel kíséri a Kolozsvárt készülő vidéki jogszigorlókat és azon szülőket, akik a szeminárium vezetését e végből levélileg felkérlik, hetenkint feltétlenül megbízhatóan, díjmentesen informálja fiúk készülésétől (azok tudta nélkül is), így ők meggyőződhetnek arról, vajjon szigorló fiaik tanulással töltik-e az időt Kolozsvárt. Ezen tevékenységéről és a szeminárium céljáról felvilágosítást nyújtó nyomtatott könyvet „Tájékoztató a jogi szemináriumról” díjmentesen küld a szülőknél a jogi szeminárium vezetőség, dr. Dodó (Kolozsvárt, Malom-utca 14.) Egy másik cél-szerű újítása e jogi szemináriumnak az, hogy azon jogszigorlók érdekében, akik szigorlatuk letétele előtt Kolozsváron csak rövid ideig tartózkodhatnak, olyan rendszert honosított meg, mely lehetővé teszi azt, hogy a vidékiek otthon elkészülhessenek esetleg íródaik, vagy más teendőik végzése mellett. T. i. az essenciáléját magukba foglaló jegyzeteken kívül oly jegyzeteket is készített, amelyek rendszerességgel az egész anyagot olyként foglalják magukban, hogy a tankönyveket helyettesítik, az összes szigorlati kérdéseket felölelik és a megmagyarázást nélkülözhetővé teszik. E jegyzeteket a vidékieknek kikölcsönzi és azok abból otthon elkészülve u. n. recapituláló kurzuson vesznek részt Kolozsvárt 1—2 hétig. Továbbá naponta próbaszigorlatokat tart, melyekben az intézethől kívül készültek is díjmentesen résztvehetnek.

— **A székszorulás olyan állapot** mely alatt az egész szervezet megromlik. Szükség esetén igyunk reggelenként éhgyomorral fél pohár **Ferencz József**-keserűvizet, mert ez a legmegbízhatóbb és legolcsóbb eljárás a pangás megszüntetésére és így szervezetünk egészséges fenntartására. Kapható az összes gyógytárakban és ásványvízüzletekben.

— **Pásztory** es. és kir. udvari szállító virágkereskedése, Budapest, VIII., Rákóczi-ut 3. Képes árjegyzéket kívánatra díjtalanul küld.

— **Buziási Phönix.** A hazai ásványvizek között az első helyet méltán a „Buziási Phönix” foglalja el, mely nemcsak kiváló borvíz, de számos orvosi tekintély egyhangú véleménye szerint kitűnő hatású gyógyvíz. A buziási gyógyfürdő agilis tulajdonosa Muschong páratlan áldozatkészségének köszönhető, hogy a „Buziási Phönix” nemcsak hazánkban, hanem a külföldön is, de nevezetesen a Balkánon a legelterjedtebb ásványvizek egyike.

— **Tisztelt olvasóink becses figyelmébe** ajánljuk a Budapesten VIII., Főherczeg Sándor-utca 30 szám alatt levő Magyar Otthont. Mérsékelt árban (már 3 kor.-tól feljebb) teljes ellátást, külön bejárattal, szépen butorozott szobákat lehet ott bérelni. Csoportos jelentkezőknek, utazóknak, turistáknak, hivatalnokoknak, tanároknak stb. megfelelő kedvezmény. Villanyvilágítás, tükrös szekrények!

IRODALOM.

* A „Textilipar” elismerése. Rövid néhány hónapi fennállása után a „Textilipar” című hetilapot az a megtiszteltetés érte, hogy a Magyar Textilgyézészeti Iparosok Országos Egyesülete a napokban hivatalos lapjává tette meg. A kiváló hetilap tehát ezentúl a magyar textilipar és kereskedelem érdekeit még nagyobb erővel és buzgalommal fogja szolgálni, annál is inkább, mert munkatartásai között szerepelnek az ország legkiválóbb szakemberei; olvasói pedig mindazok, kik Magyarországon a selyem-, gyapju-, pamut-, len-, fonott-, szövött- és kötött-árak, festett- és nyomott-árak, valamint az ezen iparágakkal rokonszakok művelésével foglalkoznak. A „Textilipar” szerkesztője Redner Hugó dr. textil-mérnök, kiadója Lenkei Zsigmond Budapest, VII. Rózsa-u. 8. Előfizetési ára félévre 8.— K.

* A Jó Pajtás az én legkedvesebb pajtásom, mondja sok ezer gyermek. Valóban a legkiválóbb írók mintegy versenyre keltek, hogy a gyermekek szívét-lelkét gyönyörködtessék, megtermékenyítsék. A most megjelent számba Mikszáth Kálmán, Rákosi Viktor, Endrődi Sándor, Sebők Zsigmond, Benedek Elek, Radó Antal, Kálnoki Bedő Béla és Schöplín Aladár irtak regényt, elbeszélést, mesét, verset és mindenféle tréfás apróságot, kiváló művészek diszitették pompás illusztrációkkal. A Jó Pajtás külső kiállítása is méltó a gazdag tartalomhoz: dícséri a Franklin-nyomda előkelő izlését. Melegen ajánljuk a szülők és tanítók figyelmébe ez újságot, melyben apró emberek és serdülő ifjak, leányok is megtalálják a maguk olvasni valóját. A Jó Pajtás előfizetési ára egész évre 10 korona, félévre 5 korooa, negyedévre 2 kor. 50 fillér. Kiadja a Franklin-társulat (Budapest Egyetem-utca 4) s kívánatra ingyen küld mutatványszámot.

Szerkesztői üzenetek.

B. M. Felszólalását most már, három hét után nem tehetjük szerkesztőségi szokásaink szerint szóvá, mert nem alkalomszerű már.

P. I. A tavaszt és bájos költeményeit egyformán türelmetlenül várjuk. Vajjon melyik virul ki hamarabb számunkra?

F. A. Kvár. Ösrégi szerkesztőségi szokás szerint kéziratokat egyáltalában nem őrizhetünk meg, tehát kérése sajnálatunkra nem teljesíthető.

Melyik jobb?

Egyszerű csukamájolajnál minden esetben jobb a **SCOTT-féle EMULSIO**. Jobb, mert könnyen emészthető és ennélfogva gyorsabb és erőteljesebb a hatása.

Jobb azért is,

mert szívesen veszik be azok, a kik a csukamájolajat undorító ize miatt visszautasítják.

Csakis tiszta és magasfokú lofoteni (nórvégországi) csukamájolaj használata engedtetik meg a

SCOTT-féle EMULSIO

készítésére; mert csak ez a legtáplálóbb a világon.

A SCOTT-féle EMULSIO a legkiválóbb.

Egy eredeti üvegára 2 K. 50 fillér.

Kapható minden gyógytárban.



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelembe venni.

Nyilttér.

(E rovatban közlöttékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.)

SARG-féle 60

KALODONT

Fillér LEGJOBB FOG-CRÈME

Akar nősülni?

Hölgyektől (ezek között olyanok törvénytelen gyermekekkel, testi hibával stb.) 5—500.000 korona vagyonnal fel vagyunk hatalmazva, megfelelő férjet keresni. Csakis urak (ha vagyon nélküliek is), akiknek komoly szándékuk van és gyors házassághoz akadály nincsen, írjanak e címre: L. Schlesinger, Berlin 18. Deutschland.

Ösödöktől fogva szappannal tisztítjuk a ruhán esett foltot szappannal tartjuk tisztán testünket, szappan a legjobb szer a fog és szájosásra is a modern orvosi tudomány legújabb tanítása szerint. Érthető tehát Sztraka Menthol fogszippanjának közkedveltsége, mely az inyt nem marja, mégis erősen desinfectiál, hajtja nem undorító, sőt ellenkezőleg tartósan üdítő hatása eljut a fogközők legelrejtettebb zugába is. E szappannak köszönhetjük, hogy kellemetlen szájszag, s fogak romlása nincs többé. Ára gyógyszárakban 1 kor. 3 drbt 3 korért bérmentve küld Sztraka gyógyszerész Mohol. kapható Vlád Virgil gyógyszerárában Gyulafehérvár.



MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ ÜDÍT-GYÓGYIT

Yese- és hólyagbajoknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő- és fővényképződésnél, a légutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyult.

Orvosilag ajánlva. * Gyulafehérvári főlerakat: IFJ. BAUMANN NANDOR CÉGNÉL.

Nyavalyatörés!

Ki nyavalyatörés, görcs és más ideges állapotba szenved, kérjen iratot, ingyen és bérmentve kapható a szabd. Hattyú gyógyszerár által Majna Frankfurt.

Sz. 1145—1909. vhtó.

Árverési hirdetemény.

Aluliroft bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári kir. járásbírósnak 1909. évi V. 1208. sz. végzése következtében Dr. Demény Henrik ügyvéd által képviselt Weiss Alfred javára özv. Goosz Dánielné ellen 556 kor. 16 fill. s jár. erejéig, 1909. évi nov. hó 30-án foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 3412 K. becsült következő ingóságok, u. m.: bórárak stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a gyulafehérvári kir. járásbírósnak 1909. évi V. 1208. számú végzése folytán 566 kor. 16 fill. tökékövetelés és jár. erejéig Gyulafehérvárt, alperes lakásán leendő eszközölésére 1910. évi február hó 7-ik napjának délutáni 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legelőbbit ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LS. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elreudeltetik.

Kelt Gyulafehérvárt, 1909. évi január hó 19. napján.
G e r m á n, kir. bir. végrehajtó.



Védjegy: „Horgony”

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult háziszser, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult köszvényénél, oszónál és meghűléseknél.
Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K—80, K 1.40 és K 2.— és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható.

Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.
Dr. Richter gyógyszerár az „Arany oroszlánhoz”,
Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

Vételre kerestetik magányos urilak, vagy kastély

a déli kárpátokban (zerge vagy szarvas vadászterület közelében) Brassótól Karánsebesig.
Ajánlatok kéretnek „Arad” főposta 333 posterestante.

Szőlőoltvány,

szőlővesszőről és borról nagy képes árjegyzékemet

INGYEN

és bérmentve küldöm meg, aki címét tudatja. Ezen könyvet még az is kérje, aki rendelni nem akar, mert ebből megtanulhatja a szőlőtelepítést s emellett sok szőlőkép van benne. Szőlőoltványokból és más egyéb európai és amerikai sima és gyökerez vesszőkből, a világhírű Delawareből állandóan több millió készlet eladó, olesó ár mellett. Több ezer elismerő levél, közte több hercegi és grófi uradalomtól. Czim:

Szücs Sándor fia szőlőtelepe Bihardioszeg.

Nagy ismeretsséggel bíró urak és nők
magas jutalék és fiksz-fizetésre tehetnek szert,

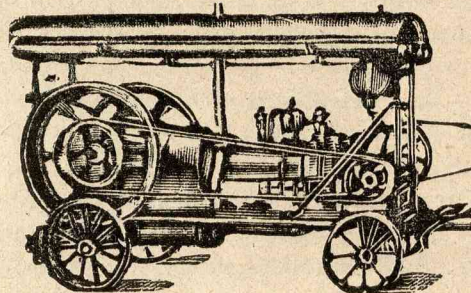
ha ezen ismeretsségüket feltudják használni.

! Mellékkeresetnek igen alkalmas. !

Szíves ajánlatok Szabadka 43. számú postafiókra czimzendők.

Gazdák!

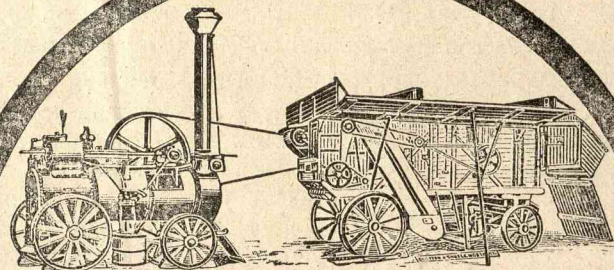
Ha elsőrendű gépet akarnak venni, kérjenek árjegyzéket európaszerte hirneves magánjáró és vontatható benzinlokomobilok, magánjáró és vontatható gőzlokomobilokról. Teljes cséplőkészletek!



Benzinmotoros kötőró, faapritógépek
vontatásra és magánjáró szerkezettel
Stabil benzinmotorok. Szívógáztelepek.

Kellner és Schanzer

Budapest, V. ker., Aulich-utca 2. sz.
Sürgőnyozim: „Világosság” Budapest.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD

Budapest, Váci-körút 63,

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobilok és cséplőgépek, benzinmotoros cséplőkészletek, magánjáró gőzgépek, szalmakazalozók, löherecséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszálógépek, marokrakó- és kéveköto-aratógépek, szénagyűjtők, széna- és szalmasajtók, boronák, sorvetőgépek, Planet jr. kapálók, kukorica-morzsolók, szecska-vágók, répavágók, darálók, őrlőmalmok, egytemes aczélek, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb mezőgazdasági gépek.

A legszebb óra- és ékszerüzlet

Gyulafehérvárt.

Tisztelettel értesitem a helybeli és vidéki nagyérdemű közönséget, hogy a négy év óta fennálló órás üzletemet teljesen ujonnan átalakítottam és a mai kor igényeinek teljesen megfelelő

mindentnemű arany- és ezüst ékszerekkel

ujonnan berendeztem. Az üzlet a Hunyadi-téren van, a piac felső részén az Erzsébet szálló mellett. (Kelen-féle ház.)

Üzletemben a következő tárgyak kaphatók: minden néven nevezendő arany- és ezüst ékszerek a legszebb és legizlésesebb kivitelben, úgymint: női aranylánczok hosszú és rövid kivitelben, férfi aranylánczok különböző mintákban és súlyban, női és férfi aranyórákban nagy választék a legdivatosabb kivitelben, férfi és női gyűrűkben nagy választék. Arany fülöfűgöök, brossok, karkötők, kzelögombok, arany függelékek, férfi és női lánczra való zománcz szentképek (amulettok), valódi borostyán szivar- és cigaretta szipkák, valódi ezüst dohány- és cigaretta tárczák, valódi ébenfa sétatobok, valódi ezüst és kina-ezüst evőeszközök, gyertyatartók és más, fel nem sorolható tárgyak. A legnagyobb óraraktár eredeti svájzi zsebórákból arany, ezüst, tulaezüst, nikkellap, lapos aczel és rokokó tokokban. Továbbá kaphatók a világhírű omega-órák arany, ezüst, nyitott és duplafedelű tokokban. A kinek egy omega órája van, érette adót soha nem fizet, hanem azt mondja, hogy a legjobb barátom az omega óra, mert ez soha sem csal meg. Zsebóra különlegességekben nagy választék. Továbbá fali és ébresztőórák és a leghiresebb Becht-féle ingaórák rugó- és harangütéssel. Nikkel és bór-lánczok, valódi amerikai dublé lánczok 10 évi jótállással. Optikai szemüvegek és hozzávaló minden részek, szobahőmérők stb. Mindennemű óra- és ékszerjavításért egy évi jótállást vállalok. Új órákért 3 és 5 évi jótállás. Veszek törött aranyat, ezüstöt, gyémánt és briliáns köveket a legmagasabb napi árban. — Mindenki meggyőződhetik, hogy bármit a legolcsóbban vásárolhat nálam.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kéri, kiváló tisztelettel
Gyulafehérvárt, 1910. január hó.

Tamás István,

órák, ékszerész és látszerész.

MEGNYILT! === MEGNYILT!

A teljesen újonnan berendezett **üveg-, porcellán-, lámpa-, majolika- és diszműáru üzlet Gyulafehérvárt, a Hunyadi-tér 10. szám alatt a Walter-féle házban,** hol beszerezhetők **dús választékban és jutányos árak mellett, úgymint:**

6 és 12 személyre étkező készletek. Kávézó, teázó és mokka-készletek. Mosdó készletek a legszebb kivitelben. Vizes, sörös, boros és likörös készletek nagy választékban.

Legfinomabb csiszolt üvegvázak a legszebb kivitelben. És itt föl nem sorolható e szakmába tartozó árak nagy választékban.

Épület üvegezést és egyes táblák beüvegezését helyben és vidékre jutányos árakban elvállalok.

Képeretkészítést és tükörbevigaszt **legcsinosabb kivitelben állítok elő.**

Minden vevő, ki nálam egyszerre vagy részletekben 10 koronára vásárol, ingyen kap egy életnagyságu fényképet 48—64 cm. nagyságban, **csupán a remek bloccirozott passepartouért csekély 3 koronát számítok fel.**

Vidéki megrendeléseket a leggyorsabban teljesítek.

Kérem a n. érd. közönség szíves pártfogását és maradok kiváló tisztelettel

Komjatszegy Géza.

Eladó

Gyulafehérvárt, Szent István-tér 2. szám alatt (a törvényszéki palotával szemben) egy

emeletes sarok ház,

18 éve fennálló jól jövedelmező fűszer, dohány, só stb. kereskedői helyiséggel.

Értekezhetni Traján-utca 8. szám alatt és e lap kiadóhivatalában.

ROPS

biztonsági gyorsfőző.

Tűzveszély kizárva.



Ha felborul elalszik. — Szesz ki nem folyhat.

Szeszfogyasztásban igen takarékos.

Kapható minden jobb vasárú és háztartási cikket árusító üzletekben. — Ha valahol nem kapható, szíveskedjék hozzánk fordulni.

Képes prospektus ingyen és bérmentve.

ROPS Fémáru Részv.-Társaság

Budapest, V., Külső-Váci-út 74/26.

Helybeli elárúsítók:

Dahinten V., ifj. Baumann N., Kaufmann H., Lobstein L., Schlesinger Testvérek.

A legjobb fém-tisztítószer

Fogyasztás évente
60 millió doboz.

Mindenütt kapható.



Hirdetések jutányos árban felvételnek e lap kiadóhivatalában.

A mindkét nemű tanuló ifjúság figyelmébe ajánljuk a

„Gyulafehérvári Kalauz”

czimű minden irányban tájékoztató füzetet. Gyulafehérvár szép multjának részletes leírásán kívül ismerteti a füzet a város jelenkori állapotát, elvezeti a tanulót a szükséges tudni és látni valókhöz, oktatja, tanítja, ismereteit bővíti, megmagyarázza a hasznos tudnivalókat sorrendben, ahogy azt egy értelmes vezető szokta tenni. A mely tanuló átolvasta a Gyulafehérvári Kalauz-t, az már többet tud Gyulafehérvárról, mint a mennyit fog tudni az iskolában hallottakból, mert a Kalauz sok oly részletet említ, mit az iskola elhallgat.

Kapható Papp György főtéri üzletében Gyulafehérvárt. Ára 50 fillér.

ELADÓ HÁZHELYEK!!

Gyulafehérvárt, az Ompoly-utczában fekvő :: ::

volt Degró-féle kertbirtok parcellákban eladásra kerül.

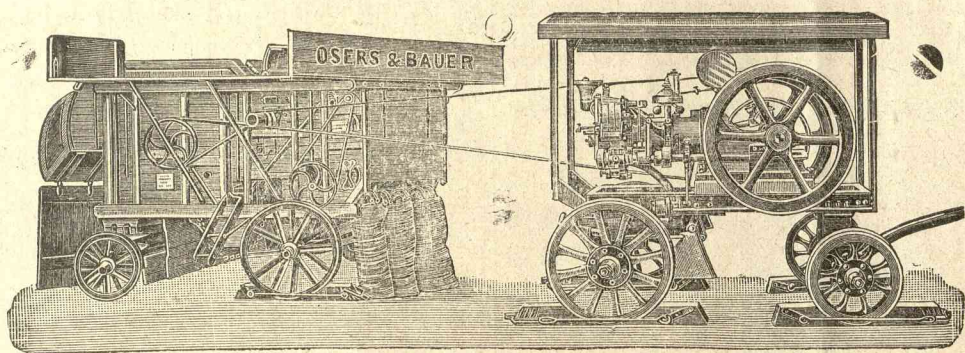
Érdeklődők forduljanak

BOZSÓ MÁTYÁS

építési vállalkozóhoz (Hajós-utca 16. sz. a.), aki az eladással meg van bízva,
s a kinél a parcellázási terv megtekinthető és az árak is megtudhatók.

OSERS és BAUER

kizárólagos motorgyár WIEN, XX. Dresdnerstrasse 81-83/a.
Magyarországi fióktelep: BUDAPEST, VI. Podmaniczki-utca 18.



Benzin-lokomobilok

Benzinmotorok, Szívógázmotorok. A jelenkor legolcsóbb üzemereje! Üzemköltség óra-lóerőnként 2-3 fillér. Több száz telep üzemben. Kedvező fizetési feltételek! **Elsőrendű szolid gyártmány!** Árjegyzékkel és költségvetéssel díjmentesen szolgálunk.

Az utóbbi időben a következőknek szállítottunk gépeket: Schloszer János és társai Szászvesszős 8 HP. cséplőszerelvénnyel, Papp János Iháros-Berény 8 HP. cs. sz., Nagy J. Pál Boglár 6 HP. cs. sz., Takács Imre malomtulajdonos Pásztó 75 HP. szivógáz telep, Stenger Vilmos malomtulajdonos Nagytapolóvecz 50 HP. sz. t., Rosmann Samu malomtulajdonos Mócs, Kolozsmegye HP. 40. sz. t. és még számos nagy uradalomba.

MEGNYILT!

MEGNYILT!

SAVOY-
nagyszálloda

A főváros legszebb
utvonalán, nyugodt
és előkelő helyen.

BUDAPEST, VIII. József-körút 16. szám.

A főváros legmodernebb és legújabb szállodája. 120 szoba és szalon. Központi gőzfűtés. Hideg és meleg vízvezeték minden vendégszobában. Lift. Vacuum cleaner. Villanyvilágítás. Társalgó-termek. Legnagyobb kényelem. Előkelő étterem és kávéház. Interurban, telefon. Mérsékelt árak, szobák 3-kor-tól feljebb, fűtés, világítással együtt. Modern egészségügyi tekintetek szerint berendezve. Villamos vasút-közelkedés az ösz-
***** szes pályaudvarokkal. *****

5500

közjegyzőileg hitelesített orvosi bizonyítvány és magánemberektől származó elismerés bizonyítja, hogy a

Kaiser-féle melkaramella

a leghatásosabb szer

Köhögés

elnyálkásodás, rekedtség és mindennemű mellbántalmaknál. 20 és 40 filléres csomagokban, valamint 60 filléres dobozokban

kapható

Kinnich Tivadar és Vlád Virgil gyógyszertárakban.



A Nagy Gábor-féle

DELAWARE szőlőfaj

az egyedüli, melynek termesztéséhez semmiféle tudomány vagy gyakorlat nem kell, még az is elbánnik vele, ki soha szőlőtvet nem kezelt. Minden szállítmányhoz utasítás mellékeltek ingyen és ebből kinézheti mindenki, hogy miként ültesse el, kezelése pedig metszés, kapálás és felkötésből áll, más dolog nincs vele, mert

ezt oltani, permetezni, kénporozni nem kell, nem árt ennek a filokszer és bimbója, vesszője télben soha el nem fagy. Holdanként átlag 35 hektoliter terem s egy bimbójából 3-4 fűrt fejlődik. Valódi bőtermő legnemesebb faj ez, melyet azonban nem szabad összetéveszteni más ugyanily név alatt forgalomba hozott hitvány fajtával, ügyelni kell arra, hogy Nagy Gábor-féle fajt kapjunk, mert csak ez a valódi. A valódi Nagy Gábor-féle Delaware-szőlő olyan bort ad, mint az aszú, édes és erős, igen kellemes zamatu és kétszer annyit ér, mint más borok. Kóstolónak egy üveggel bárkinek küldök 1 K.-ért. A DELAWARE-szőlő bővebb leírását, természetének királyi közjegyzővel hitelesített eredeti fényképrel és színes kivitelben, továbbá a szöveg között nyomott 40 szép képet tartalmazó

képes árjegyzéket ingyen és bérmentve küldöm mindenkinek, ki velem címét tudja. Okvetlenül kérje meg ma ezt a tanulságos tartalmú árjegyzéket, mely a szőlőoltványokról, lugsültetésről is ad részletes, helyes utasításokat.

NAGY GÁBOR szőlőnagybirtokos, KÖLY posta, távirda és távbeszélő állomás.

Levelezés magyar, román, horvát, szerb és német nyelven.

ÓH JAJ!



Megfojt ez az
átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség

és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuk

Egger mellpasztillái

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 és 2 kor. Próbadoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NÁDOR” gyógyszertár Budapest, VI., Váci-körút 17.

ÉLJEN!



Egger mellpasztillája
csakhamar meggyógyított!

KAPHATÓ:

GYULAFEHÉRVÁRT: Bodnár István, Frölich Gyula, Vlád Miklós gyógyszertárakban.
NAGYENYEDEN: Oberff J. örökösei, U. Kovács József gyógyszertárakban.

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú **Portland Cementet** ajánl olcsó áron a

PORTLAND-CZEMENT-gyár Brassóban.

Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.